


RUBRYKI OBIEDZONE TLUSTYMI LINIAMI WYPEŁNIA PRZEWOŹNIK
THE SPACES FRAMED WITH HEAVY LINES MUST FILLED IN BY THE CARRIER.

WŁĄCZNIEM Oraz
INCLUDING AND
1-15
19+21+22

DO WYPEŁNIENIA POD ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ NADAWCY
TO BE COMPLETED ON SENDER'S RESPONSIBILITY

1 NADAWCA (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Sender (name, address, country)				MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE																																						
				 No -																																						
				<small>NINIEJSZY PRZEWÓZ PODLEGA POSTANOWIANIOM KONWENCJI O UMOWIE MIEDZYNARODOWEJ PRZEWOZU DROGOWEGO TOWARÓW (CMR) BEZ WZGLĘDU NA JAKĄKOLWIEK PRZECIWNĄ KLAUZULĘ.</small>																																						
				<small>This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR)</small>																																						
2 ODBIORCA (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Consignee (name, address, country)				16 PRZEWOŹNIK (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Carrier (name, address, country)																																						
3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Place of delivery of the goods (place, country)				17 KOLEJNI PRZEWOŹNICY (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Successive carriers (name, address, country)																																						
4 Miejsce i data załadowania (miejscowość, kraj, data) Place and date of taking over the goods (place, country, date)				18 ZASTRZEŻENIA I UWAGI PRZEWOŹNIKA Carrier's reservations and observations																																						
5 ZAŁĄCZONE DOKUMENTY Documents attached																																										
6 CECHY I NUMERY Marks and Nos	7 ILOŚĆ SZTUK Number of packages	8 SPOSÓB OPAKOWANIA Method of packing	9 RODZAJ TOWARU Nature of the goods	10 NR STATYSTYCZNY Statistical number	11 WAGA BRUTTO W kg Gross weight in kg	12 OBJĘTOŚĆ W m³ Volume in m ³																																				
KLASA Class				Nr UN Number		GP PG																																				
13 INSTRUKCJE NADAWCY Sender's instructions				19 POSTANOWIENIA SPECJALNE Special agreements																																						
14 POSTANOWIENIA ODNOŚNIE PRZEWOŹNEGO Instruction as to payment carriage				<table border="1"> <tr> <td>20 DO ZAPŁACENIA To be paid by</td> <td>NADAWCA Sender</td> <td>WALUTA Currency</td> <td colspan="2">ODBIORCA Consignee</td> </tr> <tr> <td>PRZEWOŻNE Carriage charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>BONIFIKATY Deductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>SALDO Balance</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>DOPLATY Supplem, charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>KOSZTY DODATKOWE Miscellaneous</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>RAZEM Total to be paid</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				20 DO ZAPŁACENIA To be paid by	NADAWCA Sender	WALUTA Currency	ODBIORCA Consignee		PRZEWOŻNE Carriage charges					BONIFIKATY Deductions					SALDO Balance					DOPLATY Supplem, charges					KOSZTY DODATKOWE Miscellaneous					RAZEM Total to be paid				
20 DO ZAPŁACENIA To be paid by	NADAWCA Sender	WALUTA Currency	ODBIORCA Consignee																																							
PRZEWOŻNE Carriage charges																																										
BONIFIKATY Deductions																																										
SALDO Balance																																										
DOPLATY Supplem, charges																																										
KOSZTY DODATKOWE Miscellaneous																																										
RAZEM Total to be paid																																										
<input type="checkbox"/> PRZEWOŻNE ZAPŁACONE / Carriage paid <input type="checkbox"/> PRZEWOŻNE NIEOPLACONE / Carriage forward				15 ZAPŁATA / Cash on delivery																																						
21 WYSTAWIONO W Established in				DNIA on																																						
22				23		24 PRZESYŁKĘ OTRZYMANO Goods received																																				
						MIEJSCOWOŚĆ Place																																				
						DNIA on																																				
PODPIS I STEMPEL NADAWCY Signature and stamp of the sender				PODPIS I STEMPEL PRZEWOŹNIKA Signature and stamp of the carrier		PODPIS I STEMPEL ODBIORCY Signature and stamp of the consignee																																				

*W PRZYPADKU PRZEWOZU TOWARÓW NIEBEZPIECZYNYCH, ORCZĄC EWENTUALNIEGO POSIADANIA ZAŚWIADCZENIA, NALEŻY PODAĆ W OSTATNIM WIERSZU KLASĘ, LICZBĘ Oraz W DANYM PRZYPADKU LITERĘ.
*IN CASE OF DANGEROUS GOODS MENTION, BESIDES THE POSSIBLE CERTIFICATION, ON THE LAST LINE OF THE COLUMN THE PARTICULARS OF THE CLASS, THE UN NUMBER AND THE PACKING GROUP, IF ANY.